



Lilzės Keleiwis

su nielą nelastūjancze Priedetka:

„Landwirthschaftliche Mittheilungen“ (Zemes-Gaspadorystes Zines).

Lilzės Keleiwis, kas Pėtunczig ishdūdams lastūja ant Bertainio Reto 50 Pen.
Apskelawimai yra nā bile tokio Posto priimami, arba ir paczoj Drukorijoj
J. Revlānderio bey Sunaus
Lilzėje, Aukštoje Ulcė. 67 (Gobe Str. 67).



Apsakimai,
Drukortija Lilzės Keleiwjo funkciami lastūja po 10 Pen.
Pristulymai 20 Pen.,
už lojnų imulkeis Raštais ispausq Ellę.
Gromatos dėl Lilzės Keleiwjo paties iğrahomos yra dabar i Slaigirtius nufuncziamos.

Nro. 43.

Lilzėje, 24. Oktoberi.

1890.

Kas pasfutiname Gzese Swiete nusidawe.

Įš Wokietijės.

Berlyne, 12. Oktoberi. Ant 16. Oktoberio, tōs Dienōs, lurioje musū Moltkis 90 Metū sens pastos, yra Hamburkio Szuilū Wyrtausybe padauodhjusti, kad Pamokslas turys pastauti, jeib Szu ilokai walnq Dienq arėtu. Szitas Baweikslas bus ir nu tū Miestū pasekamas. Didysis „Lytojis“ patsai leta šę Dienq pries mo išklioklasi Papratimq Berlyne kaleisti.

— Welimedimq Plegōs Korawonēs ra reyniskay. westpholiskoji Kalejimū Draugyste per welytina istarusi. Runo Korawojimas esanti powisam reikanga Korawojimo. Priprowa pries mus wryisklūsius Korawojimo. Kalinius, Bestungōs. Kalinius bey mus Kalinius atskirant, kuriems tū Walnybę per Korawonę attraukta era. Amisgeriktrots Schmōlder ispalbo, kad pries tokius Piktadėjus, wie dar Jaunhstēs Metuse testow, Balbzia tq pacze Leisybę gauti turenti, iri Gimdytojiems, Mokytojiems bey Aistrams prigul. Gedingumas užauklūjū Kaliniū esq nu Runo Pagineimū kune powisam nuslopintas ir ant Babudinimo esq stiprōs Priprowōs awalu. Šis primelhja Wartosimq diendōs Plegōs Mashnōs, kuri teip ap prancuziskoji Gadinimo-Priprowa renti buti itaisoma, prie luridōs ale autesnis bey lengwesnis Rirtimas galys ati waldomas. Susitrotyjime, kuriam Kultuzēs Direkteris Stroffer pribuvo, tpe ant to nurodama, kad pirm tris-šimt Metū, irgi Gzese Landroto amarōs, tas Prashmas, kad Plegōs Korawone wēl butu iwedama, be jokio pmanymo butu paslikēs, bendien

ale Ciecorystēs Saime labay daug Balsū toliam Uzmanymui busę randama.

— 14. Oktoberi. Adresas Growui Moltkiui, kuri Berlyno Moksliū Akademija jam ant 90tosēs Gimimo-Diendōs padūs, bus nu Profesorio Theodor Mommsen sustatomas. Moltkis buvo jau pirm didziujū Karū Akademijōs Garbēs Draugsanaris; jis per toki jau Mete 1860 pawadintas tape.

— Šlepas prie Palajaus Baznyczjōs Potsdame, kuriame smertelnieji Paslikimai Ciecoraus Frydrikio III sawo pasfutini Utisi ras, bus selanczioj Subatoj, Gimimo Dienoj Ciecoraus Frydrikio, iswentinamas. Szale ciecoriskōjo Poro, Ciecorēnēs Friedrich bey wisū Princū ir Princessū pribus tai Szwentei dar ir Šlaitlus swetimū lunigaitkistikū Personū, tarp kuriū Belgionū Karalus, Badū Didereikis bey Didereikene ir Princas Kristions nu Szlezwig-Hollstein rasis.

— 16. Oktoberi. Ant Moltkio Gimimo Dienōs Szuilese pagal Ciecoraus Padawadhjimq Pamokslas nebus laikomās.

— Szleziskōs Bestungōs Blogau, Neisse, Glate busenczios ipardomos. Szlezijōs Browinca pagal tay ney jokidōs Bestungōs nebipalaitytu, toktai wisugeriaustis Zymis musū Prietelystēs pries Esterėikius yra.

— Pagal wienq Baryziskq Laikrašti is Rhymo ta Zine pareina, kad Italijōs Karalunas su Prusū Princese Margarēte, Ciecoraus Seserimi, letqas sustadėti. Ta Zine ale ikispol dar niera istikima.

— Belgionū Karalus pagal naujausēs Zines ant 28. Oktoberio Berlyne apsilankyti ketino. Dabar is Brūssel pranekama tampa, kad Karalus sawo Apilankymq Berlyne ant selancziojo Pawasario nutesēs.

— Baruns von Szorlemer-Mst Barden Wirpeninkū westpholiskōsēs Burū Draugystēs wisiems Drauganariems sekantysi Graudenimq yra priuntēs: Wadai Socialdemokratū yra naujausame Gzese atkartotinay istare, kad selancziamē Gzese ypatiskay už tay dirbsentis, kad Zemes Gywatininkū sawo newertingam Mieriui laime tū. Šūmi mums jau ilgay pirm to Numanyta Kowa uždeta tampa, kūrę mes kaip Krikščionys, kaip wierni Pudo ai Apwynime sawo Naubōs, Familyjōs, bey draugiskōjo Dawado ant sawēs užstimti turime ir norime. Socialdemokratāi atmēta Krikščionystē, krikščioniskajē Familyjā, Naubq; ji nor Karalystēs Krēsly bey wisq Waldonystę apwersti, jeib sawo Mieri atstietu ir lukurauja ant Laimėjimo, jey tq Pasisekimq sulauks, ir Zemes Gywatininkus i sawo Linklus itraukti. Be jokidōs Baimēs, su twirtomis Akimis norime mes grumzdančzei Briegadai priesais stotis, kūrę per didžę laikyti newyrisikay, per menq laikyti ale Korawotinas Neapfidabojimas butu. Kad ir tay, lq Socialdemokratāi nor, neispildomas Daiktas yra ir pasilieka, tay gal tikt ir is Daliēs nusidawēs Laimėjimas šitōs Partijōs nepasalomq Negiliuti, Bedq, Kraujo-Praliejimq bey Ašarū Lėwiklei pargabenti ir i Wieta bendieniskōjo Dawado Swietq pilnq Szurmū bey Supusthimo padaryti. Mes todel wisus sawo Draugsanarius meldziame, ant apsaktytojo Socialdemokratū Sukimo tarp Zemes Gywatininkū atylay padaboti, ir kur jie atwiray arba slaptay laikomi yra, mums tūjau Zinę dūti, jeib mes dar tikru Gzesu tam priesais dirbti galētumbim. Prie šitōs Progōs ant to nurodyti norime, kad Metē 1878 Grillenbergeris wiename Unterfrankū Walsczuije tofēs tytres

Ralbas laike, kad jis prie Skyrimo ant Ciecorystės Saimo wiename Kieme, kuriame neį jokiū Fabrikės Darbininkū ne gyvena, nu wisū 128 atdūtųjų Balsū 94, o 10 kituse Kiemuse 205 buriskus Balsus gamo. Jau Mete 1874 rylawo Socialdemokratū Wadas Liebknecht: Su didziū Pakajingumu gal musū Partija ant to nužwelgti, kad Wokietijōs Laukininkai — ypaczēj Zemės Darbininkai ir mazieji Burai — iš sawo Miegustumo pabusti pradeda ir prie paslutiniojo Skyrimo ant Ciecorystės Deputiarto Saimo jau gerą Skaitly prie puse Milijono zocialdemokratiskujū Skyrėjū yra pristatę. Monai yra išblaiwyti, dirbantieji žmones iš Kiemū stojas Peti prie Peczio su dirbančaiseis žmonimis iš Miestū i Kruwā, ir po draugiskā Fone kowoja dabar sudeirintieji Brolei už draugiskāji Darbo Dalykā. Be Darbininkū nu Zemės bey Burū buwo musū Kowa be Lufesczio; su jeis padraug dirbant yra ale Laimėjimas twirtay sulaukamas.

Potsdame, 16. Oktoberi. Nugabenimas Grabū Ciecoraus Frydrickio bey Princū Waldemar ir Sigismund iš Sklepo Pakajaus. Baznyezjōs i naujey pabudawotaji Sklepa nufidame bendien pirm Petū kaip Kunigs Kriteinger Baznyezjōs Sklepe Malda nuskaites buwo. Grabai tape nu Unteroficyrū pirmojo Bestininkū Gardū Regimento bey Gardeforo. Regimento nešami. Trukyje radosi tarp kitū Oberhofmaršols Ciecoraus, Grows Gulenburg, Ciecoraus Namū Maršols, Baruns v. Lyncker, Gendroladjutantai v. Wittich bey von Hahnke, Ciecorēnės Friedrich Oberhofmistras, Grows v. Seckendorff, Ministeris Karaliskujū Namū, v. Wedell-Piesdorf, Pabudawotojis naujojo Sklepo, Profesoris Raschdorf, kaip ir Tarnai Ciecorēnės Friedrich. Kaip Sklepe Grabai i Dūbē nugabenti ir Dūbē uždarnta buwo, nuskaitė Kunigs Kriteinger Užbaigōs Malda. Ciecorēne Friedrich bey jōs Dukterēs tai Szwentei nepribuwo.

— Per 20 Milijonū daugiaus kaip šep yra pagal Pranešimą „National-Geitungōs“ selanczio Meto Zalnierzystės Kokundui prapōma. Tie Pinigai esantis reikalingi ant Szowimū Bandymū deley žwedimo naujojo brangiojo Parako bey ant fitokiū Dalykū.

Dresden, 12. Oktoberi. Ant pleziskiojo Gelzkeldwario nufidame tarp wieno iš Gōrlig parbeganczio Taworū Trukio bey wieno Rangzierawimo-Trukio Susidaužimas. Nu Trukio Uredininkū yra 5 Wyrai, tarp tujū 2 sunkej, sužeisti.

Bamberg, 15. Oktoberi. Pas Gassfurth susidaužę bendien anksty wiens Taworū Trukis su wienu Personū Trukiu. Prie to tape keli Wezimai paškadyti ir kelios Personos sužeistos. Trukiu Begimas tenay ant Balandōs apšistojes yra.

Iš Esterickū bey Ungarū.

Prag, 13. Oktoberi. Kaip Baruimawimo. Darbai prie sugruwusojo per Moldawōs Upę einancziojo Kardello Tilto wedami buwo, sugruwo wiens Tilto žkretimas. 14 Personū, tarp kuriū du Bionierū Oficyrū randasi, yra pažeisti.

Iš Prancuzijōs.

Paryze, 14. Oktoberi. Apie mentaji Naudingumą Spegū arba Szpionū yra buwusysis Karo-Ministeris Gendrolus Laval labay aiskēj paniekinancziū Budu iškrtares, prie to beje niera galima žinoti, kaip toly tas Pons Melus yra kalbējes. Pons Lewal papasakoja fiteipo: Wiens mano Prieteliū, wiens prancuziskās Oficyrs nu labay didzio Persimanymo sawo Urede, yra wofiskiesiems Maneweriemis Szgase n'ispazystame Aprēde drauge pribuwēs. Jis yra prie pat Zalnieriū Kwartierose buwēs, ir jis yra pagal jo paties žkfitarimą niekā arba tiel daug, kaip niekā Naujo Ramon nepargabenes. Yra berods sakoma, Szpionai galentis Aprisus musū Priestungiu bey ypatiskās Pasleptines musū Ginklū žkredymo iškūti. Mans Diewel Aprisai musū Priestungiu yra jau ilgay Wokiezjū Rankose, kaip kad ir mes jū Aprisus turime. Kōznas wiens gal Gendrolstabskortes pasirupinti ir wisos ypatiskay Karui minetinōses Wietos yra ant tujū nuženklintos. Kas ale ant musū Ginklū pareina, tay yra šlektā Sztukā, kad nu Pasleptinės yra kalbama. Šeip wadinamasis Lebel-Parakas yra bewēik tame patime Gzese Wokietijoj, kaip ir Prancuzijoj iškbandytas, ir aš tikt tiel galiu sakyti, kad mums wisi Aprisai nu Sztrasburkio nu wieno wofisko Uredininko už mentaje Prekē nu 1800 Frankū pardūti yra. Mes teipjau ir sawo Szpionus Wokietijoj turime. Už tikt nurodau ant ano Hauptmono, kursai Bestungū Grabese meškerojo, iš tikro ale su sawo Mešklerēs Szniuru Wolū Aukštumą matawo ir žingsneis Murū žlgi nuženge bey su wienu mazu Kompasu Winkelius užeme. Tah Wistā palaikē jis, tiel tikt galima, Atmintēj ir pasidare apie tay Ruszjenkfinimus, kurie tikt jam wienam tebuwo permanomi, ikitol jis i Prancuzijā sugryžo ir tenay Aprisus sustatē. Kaip jau sakyta, iš tikro niera žinoma, ar ne tas Pons mažumą melawēs yra.

— Szpanijōs buwusoji Karalēne Isabella 10. Oktoberi Paryze sawo 60 taje Gimimo-Dienā žwente. Jos Bardas dabar gymai esanczei Giminei jau seney teip labay pažyhtamas yra, kad daugiausteji jē per daug senesnē bus laike. Ji ale iš tikro tikt 10. Oktoberi 1830 yra gimusi. Jau tris Metus weliaus tape ji per Karalēne iškaukta, o po tolesniū desimt Metū, trylika Metū senušudikiu tebudama, pasisebo Isabella ant Szpanijōs Karalkreslo. Apie jōs Gywenimą bey Gywasties, Buda yra didi Raštai sustatyti, Tiesa ir Bramanymas, Wiskas, kaip Rašējiems per ger pasirode. Žiupone Isabella yra daug patyrusi, ale ir daug iškriwojusi, nors ji prie to daug kentēti neprimale. Ji dar ir bendien labay graži Moteriskē tebiere, kad jau ir ne mentay drukta yra pastojusi. Žymei nu jōs Motynōs ant jōs parėjusiojo Gymio Mandagumo yra neišdidę paslikę ir ji kaip tikra Bourbonū Dukte yra iškpažyhtama.

Iš Englanto.

Londone, 13. Oktoberi. Miesto Dalhj Aldersgade tape bendien wiens Repuriū Fabrike per didžē Ugni i Belenus pawersta. Prie tōs Ugniēs, kaip dabar pranešama, daugel Personū sawo Smerti radusios; priegtam ir dar desnis Skaitlus tokiū žmoniū randasi, kurie Pažeidimus yra radę.

— 17. Oktoberi. Ant Patorawojimo Razbaininkū wofiskiojo Laukininko Kūnzal bey tojo Draugū išeis du Karo-Sziepiu ant Kelionēs i Zemę Witū; tūdu Karo-Sziepiu yra po Romandā Admirolo Framan stathtu.

Iš Maskolijōs.

Peterburkhyj, 15. Oktoberi. Ciecoriskioji Familhja yra wakar po Petū i Gathynōs Baloczū parkeliawusi.

— Pagal Pranešimą keliū Laikrakczjū Ministerija Baznyezjōs bey Szulikū Dalykū fiōse Dienose sutarusi esanti, daugel liuteriskiose Parapijose aušprinū Juriū Browineū istatytiesiems Kunigamtā Meto Algā, kuri ikispiol nu Baldziōs buwo mokama, toliaus nebimokēti.

Iš Hollanto.

Haag, 17. Oktoberi. Kaip wiens Baldziōs Laikstas praneša, nu 13 šio Mēnesio neį jokiū ypatiskio Persikeitimo Karalaus Paslaidyme nenusidame. Jisai Balandomis pakajingay miegta ir mažuma menkiaus pailšes tada tepasijunta.

Iš Portugalō.

Lissabon, 13. Oktoberi. Pagal žiczion parėjuses, ikispiol ale dar netwirtas žines, esās wiens nu englistkujū Kanūliū Laimū, kurie ant Upēs Zambes bēga, wienam pas Itakā anōs Upēs gulencziam portuguziskam Kanūliū

Laiwui pro Szale prabėgdams paslyp
minėtaji užgavęs, kurlai potam tūjau
i Gelmę nūgrinzdės (Sztitas Atsitikimas
bene is Rethyziū bus nusidavęs, tarp
Englanderū bey Portugyzū elancioji

N'apylanta ale tūmi dar didesnę Prie-
žastį gaus.)
— 14. Oktoberi. Guverniers
Žemės Mosambit pranėša, kad english-
kieji Kaniūliū Laiwai, kurie pas Itatq

Upės Chinda gulėję, i Upę Zambesi
jau Sriomei priešais esantis nubėge ir
kad nu portugyziskūjū Wyriauybyjū
prieš tah Prieštaramimas esās darptas.

Upsakymai.

**Dantu Darbaviete
nu M. Karpes.**

Kunštiskas Dantis, Plombie-
ravimus, Dantū Bertaisymus.

Tilžeje,

Kazerods Ulyczioj Nr. 23.

Repasitūrenczius
primu aš kasdien, tikt Redėldie-
neje ne, nu Žėgoraus 8 iki 9
Rytmetij.

Benno Mey,

Dantū-Diekorus,

Tilžeje, Goldschmiedestraße 9,
prie Rampo Wandens-Ulyczids.
Kalbėjimo=Adyos:
nu Žėgoraus 9—12 pirm Pėtū,
nu 3—6 po Pėtū.

**Ziuponisktu
Menteliu bey
Zaketu**

esu priffsusbdines dideli Zopostq.
Zeipjau ir kas naujauša Gei-
tioše ziuponisktiems Mante-
liems bey Zaketams tinkan-
čiose, kaip Blūše, Damasse,
Rāže, Zakkard, Duple fasonnė,
Esfimo, Kamngarno ir t. t.,
kures aš už anas prie manes
jau kožnam pažystamas Prekes
privelhju.

M. Sjakowiz,

Tilžėje,

Bokiecziu Ulyczioj Nr. 14.

**Wiena šauni, derlišta
Kuckerk**

pra nu 1. Januaryjus sėstoma.
Artimaus pra šakoma Redyšej
„Tilžės Releiwio.“

Diefaršma, wadinama

Dr. Spranger **Magentropfen,**
selba tujan prie Widuriū Re-
galiū bey Krampio, Rymōs,
Galwōs Staudėjimo, Pilwo-
Staudėjimo, Widuriū Rukštumo
ir pikto Atsidusejimo, Apšwai-
nimo bey Kraujo Pogedimo.
Prieš suutu Widuriawimq yra
li labab gera Priprowa, kuri
breitāg ir be Staudėjimo leng-
wins Widurins padaro, o ir
Rora Walgymo padidina.

Gaunama Tilžeje Apšėlose,
wyriauša Wieta S. Wächter'io
lėloje Aptišeje, Płeczkoje po
50 Pf. ir 80 Pf.

Tilžės Releiwjo


Kalendros

ant Meto

1891,

365 Dienu tūrenczio,

su



Preke:

Abrozais 30 Pf.

gaunamos prie


J. Reylanderio bey Sunus,

Tilžeje,

kaip ir prie wisā Kalendrū Pardawėšā.

Tilžės Releiwjo Kalendros ant Meto 1891
yra su sekantėjseis Abrozais isdabintos:
1) Pirmoji Wygė. 2) Princas Adolps nuq Szamburg-
Lippe. 3) Princese Wiktoria is Prusa. 4) Szwiezjusis
Reichskancleris v. Kaprivi. 5) Dr. Miquel, szwiezjusis
Piningū Ministeris.

Szale Kalendoriaus bey Somarū Sūstatymo randasi potam
jose sekantieji gražieji Papasakojimai:
Pasweikimins ant naujo Meto 1891. — Karas su Wil-
kais, arba mylekis tarp lawes. — Szimtmartinis Popier-
piningas. — Amerikoniskose Pustyne. — Valaidojimas
wiendės egyptiskis Princėšs. — Du Angeli. — Dojnusis
Ragbaininkas. — Ka Daugumas Žmonū apie Dienas
dumojā. — Kaip patinta Law tas Waiselis? — Nau-
dingi Pamokinimai. — Trestis arba Palufanū Aprowims
ant wieno Mėnesio. — Galusey miels Skaittytojan. —
Upsakymai.



1891.

Kiaulin Koju Ligai

Geriausę Priprowa ant Atlaisymo
bey Iškėdimio Kojū Ligās prie
Kiaulū; 1 Pasa už 2 Markiu,
3 Patus už 5 Markius.

Kiaulin Pulweres

prawaro Kosuli, begancę Ugni,
Widuriū Traukimq, padidina
Esfumq ir palengwina Rūpenėjimq;
1 Pasa už 50 Pf., 6 Patus už
2 Mk. 50 Pf.

**Widuriū Traukimo
Pulweres**

tikray ir greitay prie Arklia maczy-
janczes 1 Pasa už 2 Markiu,
3 Patus už 5 Markius.

Utgawimo = Priprowa

prieš Iškėrimā, Sufidauzimq,
Traukimq bey Gėlimq prie Arklia
bey Galwisā 1 Płeczq už 2 Mk.,
3 Płeczkas už 5 Markius.

**Uzzandziū = bey
telancziū Wietu Pul-
weres**

Maczyjime nepereinamas 1 Pasa
už 1 Marki, 6 Patus už 5 Mk.

Pulweres Karwiems

prieš tirkā, Ilgq, mėling bey
wandenitq Wienq; jos apsaugoja
prieš Rukudėjimq ir padidina
Karwiū Esfumq. 1 Pasa už 1 Mk.
6 Patus už 5 Mk.,

kaip ir

Swiesto - Pulweres po

50 Pf., Swiesto - Parwa

po 50 Pf., Žilojimu - Pul-

weres Karwiems po 50 Pf.,

Ezystijimo - Pulweres Kar-

wiems po 1 Mk., Kirmino-

Piles Arkliems po 2 Mk.

50 Pf. 1 Płeczq prieš

Uzzandes, Puwimo - Wėzi

už 3 Markius, Tėpalus

prieš pageduses Kojes už

2 Mk. i. t. t. Priprowū

Sūstatymai yra dylay ir

frankierotay prifuncziami.

Priprowos wienat tikros

gaunamos

Mėlaukiū Aptiekojo

C. Böhmer.

L. Meyer, Reiden u. St. Ludwig

Schweiz Elsass

versendet franko gegen Nachnahme ge-

reinigte Bettfedern

pr. 1/2 Kilo 60 u. u.

80 u. ferner: dampf-

gereinigt, ärztlich

empfohlen à 1 Mk.

Für keine Deck-

betten à 1.50, 2.-

2.50 u. 3.-, Prima

Daunen à 3.-,

5.-, 6.- u. 7.-,

Rosshaare à 1.20,

2.- und 2.50. Ma-

trattenwolle à 1.-

und 1.50.

Wiederverkäufer Rabatt!



Wisokius Kolonial-Taworus,

kaip ir
Druska, Silkes, Bezimo-
Lepalus, Semeniu-Kokas,
Semeniu-Koku Miltus,
Margarine-Swiesta
ant Swaro po 50 Pf.,

kaip ir wisus
Drogu bey
Parwu Taworus
perka Rožnas wisuczės pigiau-
sey ir geriausē prie

S. Wächter,
Tilžėje,
prie Rampo Wandens Ulyczios
bey Wokiecziū Ulyczios.

Buckskingius

Apredams bey wiršijoms Ser-
mėgoms ir Kaiser-Menteliems
pristulau akš sawo pagarbin-
tiems Birkejiems naujausius
ir geriausius Taworus ant
tikray pigiu Prekiū

M. Isakowik,
Tilžėje,
Wokiecziū Ulyczioj Nr. 14.

Geseh,

betreffend
die Invaliditäts- und
Alters-Versicherung.
Preis 30 Pf.

Reylaender'sche
Verlagsdruckerei.

Formulare

für die Invaliditäts- und
Altersversicherung,

als:
Beglaubigte Arbeitsbescheini-
gung des Arbeitgebers,
Krankheitsbescheinigung von
Krankenkassen,
Krankheitsbescheinigung von
Gemeindebehörden,
Arbeitsbescheinigung der un-
teren Verwaltungsbehörden
zu haben in der Buchdruckerei von

J. Reyländer & Sohn,
Tilsit.

Geriu-Gerianusiu Zortu

Franeliu, Moltongu, Frizadu,
Parchentu pristulau wierna
bey pigey. Teipjau ir gerū
Arkliū-Dekiū.

M. Isakowik,
Tilžėje,
Wokiecziū Ulyczioj Nr. 14.

Išpardawojimas

mano Milū, Buckkingiū,
Manufaktūrōs bey Dra-
buziū-Kromo uš Rabiū Prekē
bey po tošės dėley Kupczyšės
Perfeitimo. Senėni Taworai
bey Palaisos uš tožnq Prekē,
nušdywytinay pigey prie

Johann Kohnert,
Tilžėje, prie Rampo Pafuzės-
bey aukštiosės Ulyczios,
Lietuwintūka Dajnyzej prieškais.



Dro. Ernest's Hygienic Essences.

Wyransia Pardawimo Wieta: G. Lüd
Mieste Colberg.

Litra Bagalba prieš misas iš negero Sutrowšimo i. t. t.
Kraujo-Rpša-Triskdinimo pareinančės Ligas,
kaip antay:
Widuriū Krampi, Widuriū Slaudėjima, Glemes, Walgio-
Renorėjima, Wemima, pagedušius Widurins, Susklimpima,
Galwōs Slaudėjima, Ildōs Neczštuma, Meklungė, Traus-
tima i. t. t. Ney joki Paslėptinū Briprowa, kadangi ant
Plėczlōs ugrahyia stow, kas joje randasi.
Per ilgus Metus ivesas; Tuskanczi Attestū bey Prisi-
jintinū atliudyia gerq Maczjima.

**Wienat tikras su wiršny matomaje Sargybės
Marke! Prekē uš Plėczka 50 Pf., 1 Mk. bey
1 Mk. 50 Pf.**

Gaunamas Tilžėje prie Aptieforaus Böhmer, Heinrichs-
waldėj (Gastūse), Kaufēuse, Rusnėje bey Mēlau-
tuse Aptiefoj.



Bagerintos Schweizpiles

nu **A. Brandt** Mieste St. Gallen
(Sweiceriū Zemėj.)

Smaglausti ir piglausti Brieprowa prieš
kietus Widurins. Wyransis Dalys, iš
to ji pasidaro, yra cascario sagra-
da, Gementū Dalys, kuri aufschiausey pagir-
teji Dieforei yra priwelhje, kaip antay
Prof. Dr. Senator Berlyne, Dr. S.
Thompson Parže, Prof. Dr. Massini Mieste Basel. Sztos
šauniosēs ir geray išbandytosės Piles yra daugiausose Aptiefose
po 60 Pf. bey 1 Marki uš Deželę gaunamos. Reikia geray
ant wiršny stowencziōs Markēs padaboti. Wisas lityp iš-
weizdenčės Deželēs nepriwalo nieks priinti. Wyransioji Par-
dawimo Wieta Lintū Aptiefoj Karaliaucziuje, Gintere
Vorstadt Nr. 5. 1 Mk. 10 Pf. Posto-Markēse isuntant yra
jos frankteritay pristuntamos i Browincq, fur tist norima.



Hamburg-Amerikoniszka Paku-Nugabenimo-Akciju-Draugyste

Express-

bei
Pustdampsziepiu Begimas
nu **Hamburkiō** iki **New-Yorko**
prie Southampton pribegama.
Begimas per Swietjures patenka
kokes **7 Dienas.**

Priegtam wis dawadningai ir kaip paprasta su
Pusto-Dampsziepimis gali keliuoti tarp

Havre-Newyork.	Hamburg-Westindien.
Stettin-Newyork.	Hamburg-Hayanna.
Hamburg-Baltimore.	Hamburg-Mexico.

Keleiwjei, kurie Maskolijoj gimę, tur kreiptis pas J. Bouvain,
Eydtkunus bei J. Abelman, Klaipėdoj kurie Agentai yra su Pawe-
lyjimu nu Waldziōs. [Nr. 557.]

Kur ponawoja

Kofulis?

Išbandyta Brieprowa pristulo
D. Siemering'io
Falkiu = Aptieka,
Tilžėje.

Kapijos! Kapijos!

Gerū cypstay šmelšjančią
geltonū ir žaliū Jawōs. bey Cep-
lono-Kapijōs, Kapijōs-Szrota,
Cichorijōs, Cukaro, Fargno ir
t. t. pristulo labay pigey
Hollandiškās

Kapijos Logarisbey
Deginimo-Anštalts,
Tilžėje, Wandens Ulycz. Nr. 8.

Scillitin,

geriausia Brieprowa uš Brawa-
ryma žiurliū bey Pelid. Reisk-
dyje ney žmogui ney Namū-
Gywoliams. Pristulo

D. Siemering'io
Falkiu = Aptieka,
Tilžėje.

Kakalin! Kakalin!

wisoferopuse Didumu e nu 6 iki
100 Mk. pristulo labay pigey

F. Otto Schulz,
Tilžėje.

Gjēpat: **Gelzies-Kartes**
kaip ir wisoferopū

Gelzies-Taworu,
Pintū, Biber = Czery iū
Pūdu ir t. t. ant pigiū
Prekiū.

Dar

ant labay pigiū Prekiū par-
dūbu sawo geray jortierkazi Logari
Kolonial- bey Material-
Taworū,

butent geriausi Cukara po 34 Pf.
uš Swarq, geriausi **Muškebota**
po 30 Pf. uš Swarq, **Plumes**
po 20 Pf. uš Swarq, **Druska**
3 Swarus uš 25 Pf., geriausēs
žales Ziepes (Moila) po 18 Pf.
uš Swarq, **Soda** 3 Swarus uš
20 Pf., **rugini Draugwhna**
po 45 Pf. uš Lpteri, **Numa** nu
1 Markio uš Lpteri prasidedant,
Cigarus dėley Parulmawimo
labay pigey, **Silkes, wisofero-**
pas Silkes dar ant pigiausiu
Prekiū prie

F. W. Elfeit, Tilzeje,
Wokiecziū Ulyczioj Nr. 74,
prie Jawā Turgaus, netolp
Bajnygziōs.

Whnq, Numa, Konjaka,
dėley Parulmawimo ant Ipir-
lino Prekiū!

Bridetka prie № 43 „Tilzes Keleivjo“.

Tilzēje, 24. Oktobri 1890.

38 Lietuvos bey abteju Prusu Prowincā.

Tilzēje, 18. Oktobri. Per Paselēja i Atitēstis Stong itojušojo Pono Amšgerikis-oto Heimlich yra Pons Amšgerikis-oto Mendrypf is Marggrabowa pramintas, kursai sawo Urēdo Weitalus cizonay su 1. Decem-beriu uzslims.

— Dēley Kajahaus perselinėjami yra nu Regierungos maškolistēji Kubejstaus Sar-gai Lufšew, Gorch bey Lappine. Kadangi je Prusufe yra jēstomi, tay musū Poliejā Wyriasybes paprašyos tape, kad ant anā Pstādējā Suradimo pagelbetu.

Skaisgiriuse, 16. Oktobri. Szendien ant Nedēlēs Turgaus tiel daug Kiaulā su-vesta tape, kaip itišiol toktai tasi dar niēka-dos niera nusidawus; todēl ir Prefes mentos tebuwo ir daug nepardūta pasilkto, kadangi daugiausēji Pardawējēi uz tokes mentas Prefes sawo Gywolius nenorējo pardūti ir todēl jus wēl su sawimi drauge Ramon ēme. Czonay tēsie paminēta, kad šiczon bey Apygardējēi Kiaulā Uzauginimas labay hau-name Pasilaityme stow ir kad Kartā Gelžkēlēs gatawos pastos, tay Skaisgiriui daugel šitū Kampū su Kiaulimis ant miernū Prekiū ap-rūpinti galēs. Brigabentimas buwo šendien toks didis, kad musū Turgaus Plecius ne-špriketo, Skaitlus atgabentūjā Kiaulū (be Paselējā) ant 1000 aprošijamas buwo. — Galtausep dabar Galas nu Tilzēs ant Sab-gawōds einanciojo Gelžkēlto pas Skaisgiriūs Uškimtojiems padūtas yra ir wakar Pylimo Darbai prasidēti galējo. Darbai tūmi ale Trūkbimā randa, kadangi daugel Gaspadorā Budawonēs Iwelyjimā ušgina, pirmkol jie su šiemis pristulytoju Ašlyginimū pakajingi yra paskojē. Tay yra labay apgalētinas Daiktis, kadangi Uminafai su Budawonēs Iwelyjimu dar ne wieng sawo Telsybū neprapuldo, bet wiscuzēs tujā tolians gal pajēkoti. Kad musū Kiemas wis didēsnis pastoja, tay galime š to numanyti, kad wiens Rečisanwalts cizonay pirm ne ilgo Gžeso sawo Buwi yra pasidares; potam cizonay dwi Drogeriji, wiēna nu Pono Aptioraus Janzen, antroji nu Pono Eugen Wipke is Tilzēs, naujey itaisyti yra.

Rusnėj, 12. Oktobri. 3 Oberfiršterijē Ibenhorst ant Medzioklēs šeltaujančyšis Er-ckis nu Sachsen-Altenburg šendien po Pētā ant Jēgoraus 3 1/2 Palydėjime Oberfiršterio Reisch is Ibenhorst su Wejimu nu Szilofar-cziamōds Gelžkēldwario parseliaudams per musū Kiemā perwajawo.

Rusnėj, 16. Oktobri. Seređoj po Pētā parseliawo Erckis Ernās nu Sachsen-Altenburg Palydėjime Pono Oberfiršterio Reisch is Ibenhorst su Wejimu nu Medzioklēs atgal, jeib ant Szilofarcziamōds Gelžkēldwario atgal šeltau. Erckis yra prie Girēj Iben-horst nulaitytosēs Medzioklēs su wienu wie-nteliu Szupli wieng Brēdi ant 120 Zingūniū Atitumo nušowēs; Nagai to Brēdzio tur-škes Szafas. Iš tikro norejo Erckis wieng Brēdi šauti, tursai 14 Szafā prie Nagā urējo, tāsai ale nu Girēs Urēdininkū nebuwo urandamas. Galwa to nušautojo Gywolio-ūs per Firšteri Pong Sondermann Pasufē

pas Skaisgiriūs išsimšama ir po to podraug su Gywolio Stura i Altenburk nusuntama.

— Kaip is twirtōds Versmēs patirti gau-name, esqōs Pons Oberfiršteris Reisch is Ibenhorst su 1. Decembriū š. M. per Forst-mistiq i Berlynq pamadintas.

Saugose, 13. Dst. Szimet jau antroju Kartū wiens negiliukings Atsitikimas prie Kuforacziū Laikimo Wiedōs ant Gelžkēlto nusidawe. Pirm šelū Nedēlā buwo Pstā-dējā Nanfōds Almenius ant Wejā uždėjusios, jeib Truki is Wejā iskratypu; ant Palatmōds ale tikt Mašyna majumq paškadhta tape. Pajēktojimas negalējo iskreipti, kas is tikro Kaitintūks esqō ir todēl suimtas Berns St. is Kalesimo palestas turējo buti. Dabar wēl wiens isgastingas Atsitikimas cizonay nusidawe. Wiens Gaspadorus is Prefulēs Parapjōds parseliawo nu Szilofarcziamōds Jomarko su wienu Arkliu šinhu Wejimu ant Klaipeđōds Szafisjōds ir turējo netoly nu Kuforacziū Dwaro per Wēžes perwajūti. Kadangi jis bene miegojo, tay Arklei ant Dešinēs pašifuko ir šale Wejā ējo. Mēlq Renumanantysis tape nu paštuinojo Truki, tursai tūjau po Jēgoraus 10 Wafare i Kuforacziūs pareina, užpultas ir perwajūtas. Wejimas tape su-trūkstintas, Arklis i dwi Dali perpjautas, turidwi ant abidwiejū Gelžkēlto Pūstā atrasti tape, o pacziam Gaspadorui, furio Wardas dar niera iskratas, tape Galwa nu Lemenio atširta. Lemenys dar 400 Mēteriū toktaus drauge pawilltas ir teip balsep subaršytas tape, kad Widurei (Griobai) bey Szirdis matoma yra. Sanarei buwo teipjau sudras-tyti ir dar wiēna Sopaga nu Rojēs nuplēsita. Trukis parējo ant Apjōkimo. Šelonq Dienq parseliawo Szlotsanwalis is Klaipeđōds bey Gelžkēlto Mistrāi is Szilofarcziamōds bey Prefulēs ant Pajēktojimo. Tas Sargas, tursai anq Galq apšturēti turējo, tape i Ka-lesimā isodintās; šakoma, kad jis Gelžkēlto Galq per auksty esqō apjawalges.

Heinrichswaldēj, 14. Dst. Daugiaus kaip 97 Personos Pakalnēs (Kankōds) Kreiže Atiū Liga serga. Kreižo Laikle yra tie žmones ypatiškay minawojami ir Amšvorštērai nu Landroto paprašomi, kad žine dātu, šoklame Pasilaityme tas Atiū Gydimas dabar stow. Atimis Sergantleji tur su wisu Aštrumu ant to buti primercjami, kad jie Kuforaus Pagalba priimtu, o jey jie toktam Raginimui nor at-štraukti, tay gal jie pagal Dawadq nu Meto 1835 su Szandarais ant Pagalbōds Priēmimo priweršti tapti.

Iš Karklēs yra „Tilzēs Ceitunga“ šekantysis Paprašymas prisufstas, furio Maldq mes is Štaltipojems šio Daiklo ypatiškay prie Szirdis dēt norētumbim: „Pagalbōds! Pagalbōds! Š. šio Mēnesio nušendo ant kur-šiskujā Mariā Kupczelintūks Ferdinands Ba-johr. Jis paliēkta Našlę bey leturis neuj-angintus Kudistūks didžiausoj Bēdoj atgal. Ne wienat Aprupintojis žiems atimtas yra, bet ir jū Walte bey šokle 300 Centneriū Szieno, ant kurio Kupirliko Piningai is Dalis žyczyti buwo, yra prapūlę. Wisi mielafirdingi žmones todēl pafarney pa-prašomi tampa, šiczon gelbēti, kur Pagal-bōds is tikro priewatu yra. „Kas Bēdētēsiems dūda, tas žyczyja Diewui!“ Szito šiwento

Našto Godžio paminēdami tegul daugel žmonū sawo Grafi Drukoriējēi Tilzēs Ceitungōds te-padūda, kuri tas Domanas šurinkš ir ješ Upaczioj Pasirastijiam arba ir patiems Ne-palaimingiesiems nufius. Karklēs, 10. Okto-beri 1890. Fentohl, Prēcētēris.“

Škeriuse pas Kaukēnus, 11. Oktobri. Motyna Kalwiā Mistro S. is šiczon buwo Seređōds Wafare, š. M., Stalbyj su Lapā Pjowimu saw Darbo pasidariusi, kaip ji su wienu Šyliu neswelka pašijuto. Ant Jēgoraus puse ant 7 twere ji umay su katreje Ranka prie Galwōds ir sufuto: „Mano Galwa!“ Potam ji tūjau Nusimanymq prapulde ir i gilū Miegq ipūle. Ji turējo i Stubq nune-šama buti, kur ji i Lowq padēta ney wieng Sanari nepajudino ir kur ji iki šio Wafaro, taigi 72 Wpni be jokio Berktojimo miegojo. Jōds Adušis yra twirts ir dawadnus, kaip prie šoklo powisam sweiko, ale labay pašifusio žmogaus, kursai pirmame Miego randasi. Labay relay yra lengiwus Rošėjimas jos ilgame ir giluje Adušy j numanomas. Walgio ji nenor, nēs jōs Kawotošlems, Sunui bey tojo Paczēi, wōš tepašifēle, wiēnoj Dienoj jei 1 iki 2 Malckeliū Tjōds arba Wpno i Burnq idūti. Jōds dešinoji Puse rodoš pamtrusi esanti, kadangi ji tikt katrejē Rankā bey kal-rejē Rojē majumq tepajudina. Atis jē Kar-tats atdaro, rodoš ale niēlq nu to nenuma-nanti. Neį jōš Pajubinimas, Škalbinimas bey Attiesimas jē is jōš gillojo Miego ne-trifdina. Ta Moteriskē yra Metē 1811 gimusi, taigi jau 79 Metū šena. Kasjin, kaip ilgay ji dar šitepo miegos?

Lujoj pas Mares, 16. Oktobri. Ilgā Gžesq patefufējēi Szlaureš Wējēt praėjusoj Nedēlēj Wandenui aukštay bestow ant wiso musū Kampo Twang uzware, teip kad tāsai teipjau, kaip ir Pawafario Gžesē neapmatomoms Mariems prišlygta, is kuriū tikt Kiemai, saw šyru gulentleji Ukei bey Kautarū Elles kaip šoktos Salos išfikela. Ant Piewū bey Dar-juše buwo su Waltimis wafstijama ir wisa Rankos stropjey dirbo, jeib dar tēnay esan-cjesēs Darjowēs bey Kopustus nu Twano išgelbētu. Dar wis labay šaitlingay cizonay užsilaitanciošes Wandens-Šurkes bey Loukā Peles isimete dabar i Szieno-Rugius, kur jos Szienq suēde; jos iswerže i Butis, i Kelnores bey Stalbijus ir padare tēnay prie pašawo-tujā Popostū žiemōds Laikū dldžē Iškādā. Daug patyrusēji žmones šio Kampo lūbji prarafaudami šapty: Jey Wandens Šurke jau auksty Pawafario Daikē pasirodo, tay gaudame Twano-Metq sulaukti, ir jey Wandū Pawafaryj ypatiškay žemay stow, tay Wafa-roj arba Rudenyj nu Mariū Twanas atgal ant musū Kampo pareina. Telsybe šitū Godžiū yra šimet pilnay išširodžiusi. Musū Kampas jau 2 Metu po wiens antro dibi Pawafario-Twang turējo, o trecziamē Metē dabar is Mariā Wandū atgal ant musū Kampo pareidams wēl Twang padare. Su didjū Iškūlgimū laufame mes dabar Afšile-pimo ant to Klausymo, kaip toly jau pirm ilgo Gžeso užimtas Aptwērimas musū Kampo su Pylimu bus išwedamas, kadangi nu to Klausymo pareina, ar musū Kampas galēs toktaus pastowēt ar ne. Kaip žinoma, šefan-cziamē Susiejime Prowincōds Wietentūks ir

aple ši Klaupima Susirojimas bus laisomas. — 15. š. Mėn. tape Namisfei cylonay ghw-nanczio Gasypadoraus B. nu sunkaus Regi-luskio atlankyti. 23 Metā senoji Duktė buvo su Walte majumq is Kiemo atsu ant wiendės Dirwōds ispiyrusi, jeib tēnay po Wandentu stowenczefes Darjowes istrauktu. Prie Atgal-gryjimo buvo is is Waltēs ispiulusi ir Upėj nuskendusi. Kaip Wasaras prisiartino ir ji dar Ramon nebuwo parėjusi, wajawo Namisfei sei priesais, atrado Walte pilnq Wandens ir netoly nu tofēs tape jōs Lawo-nas sujwejotas. Szirdperša Gimdytoja bey Drolia ir Seferia apie staiguji Smerti ja pilnoj Jaunystej stowencziosēs Duktēs ir Sefers yra labay didi. Nepalaimingoji priklauso prie tā lietuwiskujā Mergaicziū, kurios nu Giuponēs Oberprezidentēnēs von Schlectmann pirm keliā Metā kaptainius Raklo Paswetalus buvo gawustos.

Karaliauczuje, 14. Oktoberi. Siutēris-kasis Kunigs Drosfe senojoj Piltawoj apfate nu Rozelnyczids, kad jis is ewangelistofes Gemēs Bajnyczids isstojas. Ir daugel Draug-sanariū jo iskiolktofes Barapijōs yra sawo isstojimq apfate.

Labgawoj, 16. Okt. Per Orkanui pri-lygstantyi Szturmq praėjusiofēs Redēsēs yra ir du Siportu musū Rampo ant kufiskujā Mariā didjē Iskadq prie sawo Naudds gawusiu. Judu buvo, kaip wiēna Karaliauczauš Ceitunga praneša, sawo Waltēs su Pyltomis aprowusiu ir sabangl jūdu dēley Pawietrōs ant atwirujā Mariā pasilikti negalėjo, tay jūdu pas Szakswitte sawo Jutarus ismetusiu buvo. Per Szturmo Macq tape ale Jukarū Redēs perplēstos, Szlepei tape potam su wisa Syla ant tēnay didjioj Daugybēj gulenczujā Akmeniai uzmesi ir telp sunkej pais-fadyti, kad jie i Gelmq nugrimjdo.

Graudence, 17. Okt. Aprilio Menesji šio Meto buwo Pulkas Gimerninkā Gizeliū is Miesto Mewe jutargē, Darbq atmeti, jey Mirstrai jtems nu jū praspytasēs aukšiesnesēs Algās neiweljsentis. Kadangi Mirstrai to Prashymo neatbojo, tay wiēna Dalis tā Gi-zelū streikerawo, antroji Dalis ale sawo Darbq toliaus ware. Is to sekēs, kad Sztreikerūjantjeji ant Dirbanczujā suppyo ir jtems wisep grumzē. Wiēnq Dienq sutilo teipjau streikerūjantysis Gimerninkā Gizelēs Franz Kaisl du dirbancziū Draugu, ir jis negalėjo atsilaiyti, sawo Keršiq pries jū Pasilaitymq neistareš, sakydams: „Niekš ne-paliks, kaip teipjau darpti, kas didjiamē Mieste nusidāda, butent Jums Kaulus sutruskinti.“ Per šitus Godzius yra Kaisli Perjengimo š 153 Gewerbēs Dawado kaltu pasidareš, uš tq jis su 1 Menesiu Kalėjimo paporawo-tas tape.

Szwiežtausiofes Jines. Dankoj, 20. Oktoberi. Damp-šiepis „Rudolf“, kursai is Greifswald (Bomaruse) i Dančkā keliawo, tape pas geba ant Krantōs uzwarptas; Wyrai dar ant Sziepio tebiera. Pas Koppa-lin ušbego Dampšiepis „Kaiser Wilhelm“ ant Krantōs; Wyrai tape isgelbēti.

Turgaus Preke

nū 18. Oktoberi 1890.

	Tilzėje		Klaipėdoj	
	M. J.	M. J.	M. J.	M. J.
Kwēczi	850	9	7	750
Rugei	729	760	5	70
Mēzei	640	670	4	20
Awijos	540	560	2	70
Žirnei, balt.	8	850	7	750
rain.	8	859	7	50
Koputes	190	210	1	80
Kiaufei ant Kapdā	270	—	2	80
Swiešas	70	90	—	90
Kiauliena	60	70	—	65
Zautiena, geriausoji	55	70	—	75
Weršiena	40	60	—	50
Awiena	45	60	—	50
Sziens	170	210	—	180
Szaudai	—	—	—	180
Szaudai uš Kapq.	18	21	—	—
Sēmenei uš nauj Szlep.	10	11	—	—
Timotai uš Centneri	18	21	—	—
Kruštene, prašta uš 2	—	34	—	—
Awisū Krūpai / Swarq	—	44	—	—
Einai uš Centneri	—	—	—	24
Malta, minkšia	—	—	—	46
Malta, lieta	—	—	—	48

Turgaus Prekes Karaliauczuje

nū 22. Oktoberi.

Uš 100 Swarus Szieno 1 Rt. 80 Pen. iki 2 Rt. 40 Pen., Szaudū 1 Rt. 67 Pen. iki 2 Rt. — Pen., Kwiecziū — Rt. — Pen. iki — Rt. — Pen., Rugeiū — Rt. — Pen. iki — Rt. — Pen., didjūjū Miesiū — Rt. — Pen. iki — Rt. — Pen., majūjū Miesiū — Rt. — Pen. iki — Rt. — Pen., Awisū — Rt. — Pen. iki — Rt. — Pen., cainū Žirniū — Rt. — Pen. iki — Rt. — Pen., baltū Žirniū — Rt. — Pen. iki — Rt. — Pen., uš naujaji Szepeli Kopuczū 2 Rt. — Pen. iki 3 Rt. 50 Pen., uš Swarq Zautiendēs 55 iki 70 Pen., Kiaulendēs 65 iki 80 Pen., Awiendēs 50 iki 65 Pen., Weršendēs 50 iki 70 Pen., Swiešto 1 Rt. — Pen. iki 1 Rt. 40 Pen. uš 15 Kiaušis — Rt. 80 Pen. iki — Rt. 95 Pen.

Berlyno Prekiū-Devese.

Rublis Popieriaus: Biningūš: 22. Oktoberi. 100 Rbl. 246 Rt. 75 Pf.

Geriktiskās Vardawimas.

Tilzėje Nr. 556, Didumas: 0,02,30 Hekt., Naudojimo Wertybe 3,72 Rt., 28. Okto-beris pirm Pētū ant Jēg. 9 prie Tilzēs Amtšgeriktēs.

Minge Nr. 203, Didumas: 2,21,90 Hekt., Reinertrags: 9,56 Dol., 30. Oktoberi pirm Pētū ant Jēg. 10 prie Szilofar-cziamōs Amtšgeriktēs.

Ralkōs Vardawimo Termynai

nū 27. Oktoberi iki 1. Nowemberi 1890.

28. Okt. ant Jēg. 10: Krutinuse prie Andrea, Ober-siepterijēs Krutinnen.

29. 11: Wiswlesj prie Suzeit, Ober-siepterijēs Schmaleningten.

Anzeigen und Abonnements
für die
„Tilsiter Zeitung“,
das „Tilsiter Kreisblatt“ und
den „Tilzies Kelewis“
werden angenommen bei
M. Beister,
Tilsit, Deutsche Straße Nr. 50.

Apsistelawimai

ant
„Tilzes Kelewis“
už
50 Peningius
po Bertaini Meto
yra nū wisū Ciecorikū Pustangstaltū
přitiami.
„Tilzes Kelewis“ Redakciune.

In unserm Verlage ist soeben erschienen:
Die Feier
der Enthüllung des Denkmals
für
Max von Schenkendorf
in Tilsit
am 21. September 1890.
Mit Anhang:
Die Schenkendorf-Feier in Coblenz
und
Der Schöpfer des Schenkendorf-Denkmal.
Preis 30 Pfennige.
J. Reylander & Sohn.

In unserm Verlage sind folgende
erschienn:
Deutsche Kalender für 1891
Großer Tilsiter Familien-Kalender
mit Illustrationen,
Preis 50 Pf.
Kleiner Tilsiter Familien-Kalender,
Preis 25 Pf.
J. Reylander & Sohn.